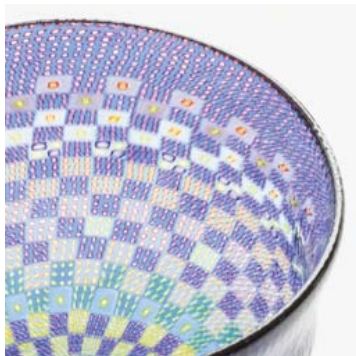




150

Jubiläum der diplomatischen Beziehungen
zwischen der Schweiz und Japan
日本・スイス国交樹立記念

Bern Art Chakai

Teezeremonie mit Ausstellung der Glaskunstwerke von Fujiko Enami

Wir laden Sie herzlich ein zu einer Veranstaltung, die die traditionelle japanische Teezeremonie mit moderner Glaskunst aus Japan vereint. Unter der Sommersonne Berns erstrahlen die gläsernen Teegefässe der Künstler Fujiko Enami und Ushio Konishi.

Erleben Sie eine Vorführung von Soyu Mukai, Meisterin der Teeschule Urasenke. Der Teeraum verwandelt sich in einen Raum der Kunst - ein Erlebnis, das sich nur selten bietet.

Die ausgestellten Glaskunstwerke von Fujiko Enami wurden nach der „Murrine - GlasTechnik“ angefertigt, inspiriert vom Charme der Schweiz. Fujiko Enami gilt in Japan als führende Vertreterin dieser Technik. In ihrem Vortrag gibt sie einen Einblick in ihre Arbeiten, spricht über die Herausforderung, aus der Tradition heraus neue Werke zu schaffen, und erläutert die hohe Qualität der gegenwärtigen japanischen Glaskunst.

Für Frau Fujiko Enami bedeutet diese Ausstellung in der Schweiz ihr Debut in Europa. Sie möchte mit dieser Teezeremonie allen, die sie in der Schweiz unterstützen, ihren Dank ausdrücken.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Office Ukou / glass art ushio studio



Dienstag, 15. Juli 2014

Teezeremonie / Ausstellung der Glasarbeiten

11.00 Uhr 1. Zubereitung

14.00 Uhr 2. Zubereitung

Gastgeberin: **Soyu Mukai**, in der Schweiz lebende Teemeisterin (Urasenke Professorin)

Assistenz: : **Fujiko Enami, Ushio Konishi** (Künstler des ushio studio, Kanagawa, Japan)

Während der Teezeremonie erläutern die Künstler ihre Glaswerke.

Die Ausstellung der Glaskunstarbeiten ist frei zugänglich.

Mittwoch, 16. Juli 2014

Vortrag / Ausstellung der Glasarbeiten

14.00 Uhr Vortrag zum Thema "**Murrine** - Glas Technik"

Vortragende (auf Englisch): **Fujiko Enami**

Öffnungszeiten der Ausstellung: 11.00 – 16.00 Uhr,

*Anmeldung erforderlich, jeweils bis am Vortag um 17.00

Tel: 031 305 15 70,

Email: jicc@br.mofa.go.jp

*Eintritt frei

Ort der Veranstaltung Japan Information and Cultural Center (JICC)

Japanische Botschaft in der Schweiz

Engestrasse 43, 3012 Bern, Tel. 031 305 15 70

Anreise: Vom Hauptbahnhof Bern mit Bus Nr. 21 in Richtung

Bremgarten bis Innere Enge (4. Bushaltestelle) fahren, von dort etwa 100 m zurückgehen.

Mit freundlicher Unterstützung der Japanischen Botschaft in der Schweiz

Planung: Office Ukou 卯甲 www.ukou.com

glass art ushio studio 潮工房 www.ushio-studio.com